



Ministerstvo pôdohospodárstva  
a rozvoja vidieka Slovenskej republiky  
**Magdaléna Lacko-Bartošová**  
štátna tajomníčka

Bratislava 3. júla 2012

Číslo : 460/2012-100

Vážená pani poslankyňa,

zdvorilo si Vás dovoľujeme požiadať o sprostredkovanie odovzdania závažných pripomienok Slovenskej republiky, ktoré pripravilo Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR k návrhu správy Európskeho Parlamentu o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a k návrhu správy Európskeho Parlamentu o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú pravidlá priamych platieb pre poľnohospodárov na základe režimov podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky.

Pripomienky predkladáme v dvoch prílohách v slovenskej a anglickej verzii za účelom ich skoršieho prerokovania a prípadného zapracovania do predmetných návrhov nariadení Európskeho parlamentu a Rady.

Keďže Slovenská republika nemá v poľnohospodárskom výbore Európskeho parlamentu žiadneho poslanca, dovolili sme si Vás osloviť a požiadať o pomoc pri predkladaní pripomienok.

Záverom mi dovoľte poďakovať Vám za prejavenu ohotu a Váš záujem pomáhať pri presadzovaní režimov podpôr aj v oblasti poľnohospodárskej a potravinárskej pomoci.

S úctou

Vážená pani  
Katarína Neveďalová  
poslankyňa EP  
Brusel  
Belgicko

Príloha č. 1

*Pripomienky SR k návrhu správy k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV)*

**Pozmeňujúci návrh č. 3, recitál č. 28**

SR nesúhlasí s návrhom Európskeho parlamentu.  
SR uprednostňuje návrh EK.

**Pozmeňujúci návrh č. 5, recitál č. 33**

SR nesúhlasí s návrhom Európskeho parlamentu.  
SR uprednostňuje návrh EK.

**Pozmeňujúci návrh č. 34, článok č. 23, odsek 1 (Zalesňovanie a vytváranie zalesnených oblastí)**

SR navrhuje medzi prijímateľov pomoci zaradiť štátne lesy, ktoré nie sú priamo prepojené so štátnym rozpočtom.

**Pozmeňujúci návrh č. 44, článok č. 32, odsek 5 (Platby pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami)**

SR nesúhlasí s návrhom Európskeho parlamentu.  
SR navrhuje predĺžiť prechodné obdobie v návrhu EK do roku 2020 a stanoviť degresivitu platieb od 80% do 20%.

**Pozmeňujúci návrh č. 45, článok č. 32, odsek 6 (Platby pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami)**

SR nesúhlasí s návrhom Európskeho parlamentu.  
SR uprednostňuje návrh EK.

**Pozmeňujúci návrh č. 46, článok č. 33, odsek 3 (Určenie oblastí s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami)**

SR nesúhlasí s návrhom Európskeho parlamentu.  
SR v článku 33, odsek 3 navrhuje zníženie kriteriálnej hodnoty vymedzenia oblastí zo 66% na úroveň 50 %.

**Pozmeňujúci návrh č. 65, článok č. 64, odsek 6 (Finančné ustanovenia - Zdroje a ich rozdeľovanie)**

SR plne podporuje návrh Európskeho parlamentu.

**Pozmeňujúci návrh č. 68, článok č. 65, odsek 5a (Príspevok fondu)**

SR nesúhlasí s návrhom Európskeho parlamentu.

**Pozmeňujúci návrh č. 69, článok č. 65, odsek 6 (Príspevok fondu)**

SR nesúhlasí s návrhom Európskeho parlamentu.

**Pozmeňujúci návrh č. 70, článok č. 74 (Systém monitorovania a hodnotenia)**

SR nesúhlasí s návrhom Európskeho parlamentu.

*Comments of the Slovak Republic on the draft report on the proposal of regulation of the European Parliament and of the Council on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development*

**Amendment 3 - Recital 28**

SK can't agree with EP proposal.  
SK prefers text proposed by European Commission.

**Amendment 5 - Recital 33**

SK can't agree with EP proposal.  
SK prefers text proposed by European Commission.

**Amendment 34 - Article 23 (1) (Afforestation and creation of woodland)**

SK proposes to include state forests which are independent from state budget as eligible beneficiary.

**Amendment 44 - Article 32 (5) (Payments to areas facing natural or other specific constraints)**

SK can't agree with EP proposal.  
SK proposes to prolong transition period of degressive payments to year 2020 and set up degressivity of payments from 80% to 20 % within this period.

**Amendment 45 - Article 32 (6) (Payments to areas facing natural or other specific constraints)**

SK can't agree with EP proposal.  
SK prefers text proposed by European Commission.

**Amendment 46 - Article 33 (3) (Designation of areas facing natural or other specific constraints)**

SK can't agree with EP proposal.  
Regarding article 33 (3) SK proposes to decrease percentage threshold from 66 % to 50 % of the utilised agriculture area (UAA).

**Amendment 65 - Article 64 (6) (Financial provisions – Resources and their distribution)**

SK fully supports the EP proposal.

**Amendment 68 - Article 65 (5a) (Fund contribution)**

SK can't agree with EP proposal.

**Amendment 69 - Article 65 (6) (Fund contribution)**

SK can't agree with EP proposal.

**Amendment 70 - Article 74 (Monitoring and evaluation system)**

SK can't agree with EP proposal.

## Príloha č. 2

*Pripomienky SR k návrhu správy k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú pravidlá priamych platieb pre poľnohospodárov na základe režimov podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky*

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 35 – čl. 11 ods. 1 zarážka 3:**

Slovensko nesúhlasí s návrhom Európskeho Parlamentu. Návrh Európskeho Parlamentu by spôsobil ďalšie zníženie objemu vyplatených priamych platieb

Slovensko zároveň odmieta samotnú povinnosť uplatňovať ustanovenia čl. 11 na poľnohospodárov. Slovensko navrhuje uplatňovanie stropovania na fakultatívnej báze.

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 46 – čl. 18 ods. 2 pododsek 1a (nový):**

Slovensko navrhuje doplniť návrh nariadenia tak, aby bol zabezpečený princíp rovnakého zaobchádzania medzi členskými štátmi. Z uvedeného dôvodu by sa členským štátom, ktoré do 31. decembra 2013 uplatňovali režim jednotnej platby na plochu podľa hlavy V nariadenia (ES) č. 73/2009 mala ponechať možnosť pokračovať v ňom prechodne aj po roku 2014 až do úplného vyrovnania priamych platieb medzi starými a novými členskými štátmi.

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 50 – čl. 21 ods. 2 pododsek 1:**

Slovensko nesúhlasí s návrhom Európskeho Parlamentu. Slovensko navrhuje upraviť návrh tak, aby sa referenčný rok posunul na prvý rok uplatňovania nariadenia. Dôvodom takéhoto stanoviska je, že podávanie žiadostí o priame platby má na Slovensku ešte stále stúpajúcu tendenciu.

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 53 – čl. 22 ods. 2:**

Slovensko nesúhlasí s návrhom Európskeho Parlamentu. Slovensko preferuje vyrovnanie úrovne priamych platieb medzi členskými štátmi v čo najkratšom možnom čase.

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 84 – čl. 32 ods. 1a (nový):**

Slovensko nesúhlasí s návrhom Európskeho Parlamentu. Slovensko preferuje riešenie dánskeho predsedníctva a prerozdelenia alokácie v pomere 3,5 % ako oblasť ekologického záujmu na úrovni farmára a 3,5 % ako oblasť ekologického záujmu na úrovni regiónu.

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 93 – čl. 38 ods. 1 pododsek 2:**

Slovensko navrhuje viac flexibility pre sektory, ktoré môžu byť podporené v rámci viazanej podpory. Slovensko z uvedeného dôvodu navrhuje špecifikovať oblasti výroby iba všeobecne na rastlinnú a živočíšnu výrobu.

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 94 – čl. 38 ods. 2:**

Slovensko navrhuje doplnenie o odrážku „- majú osobitný význam, pokiaľ ide o welfare hospodárskych zvierat“.

*Comments of the Slovak Republic on the draft report on the proposal of regulation of the European Parliament and of the Council establishing rules for direct payments to farmers under support schemes within the framework of the common agricultural policy (CAP reform)*

**Amendment 35 – Article 11 paragraph 1 indent 3:**

Slovakia does not agree with the proposal of the European Parliament. European Parliament's proposal can result in further reduction of the amount available for direct payments.

Slovakia also refuses the obligation to apply the provisions of Article 11 to farmers. Slovakia therefore proposes to apply the capping on optional basis.

**Amendment 46 – Article 18 paragraph 2 subparagraph 1 a (new):**

Slovakia proposes to modify the draft of the Regulation in order to ensure the principle of equal treatment of the Member States. For this reason, the Member States which will apply the single area payment scheme in accordance with Title V of Regulation (EC) No. 73/2009 up to 31 December 2013 should have an opportunity to transitionally continue even after 2014 until full settlement of direct payments between the old and new Member States.

**Amendment 50 – Article 21 paragraph 2 subparagraph 1:**

Slovakia does not agree with the proposal of the European Parliament. Slovakia proposes to modify the draft of the Regulation so that the reference year will be shifted onto the first year of the Regulation's implementation. The reason for this opinion is that the number of submitted applications for direct payments in Slovakia is still growing.

**Amendment 53 – Article 22 paragraph 2:**

Slovakia does not agree with the proposal of the European Parliament. Slovakia prefers equalling the level of direct payments among all Member States in the shortest possible period of time.

**Amendment 84 – Article 32 paragraph 1 a (new):**

Slovakia does not agree with the proposal of the European Parliament. Slovakia prefers the solution of the Danish Presidency and the redistribution of allocations in proportion 3.5% as ecological focus area at farm (farmer) level and 3.5% as ecological focus area at the national (regional) level.

**Amendment 93 – Article 38 paragraph 1 subparagraph 2**

Slovakia proposes more flexibility for sectors which can be supported under coupled support. For that reason Slovakia proposes to specify sectors and types of production only in general as crop and animal production.

**Amendment 94 – Article 38 paragraph 2:**

Slovakia proposes the addition of a new indent „- are particularly important in terms of welfare of farm animals.“